



www.frio.tech

МОРОЗИЛЬНАЯ ВИТРИНА

Руководство по эксплуатации

Модели:

FH 295CG

FH 395CG

FH 495CG

FH 320FG

СОДЕРЖАНИЕ

1. Описание
2. Технические характеристики моделей
3. Меры предосторожности перед началом использования
4. Рекомендации перед началом использования
5. Установка и подключение
6. Эксплуатация
7. Размораживание
8. Правила замораживания и хранения продуктов
9. Очистка и уход
10. Хранение
11. Правила транспортировки
12. Требования по технике безопасности
13. Перед обращением в сервисный центр
14. Устранение неисправностей
15. Технические характеристики и производитель

Уважаемый покупатель!

**Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки FRIO.
Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями
качества, функциональности и дизайна.**

**Внимательно прочтите настоящую инструкцию
перед эксплуатацией прибора.
Сохраняйте ее в течение всего срока использования устройства.**

1. ОПИСАНИЕ

Морозильная витрина FRIO предназначена для замораживания и длительного хранения пищевых продуктов. Витрина работает от электрической сети переменного тока напряжением 220 В и частотой тока 50 Гц.

Прибор предназначен для коммерческого использования внутри помещений. Максимальное значение рабочей температуры - 18°C.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1. Технические данные модели

Характеристики	Морозильная витрина			
	FH 295CG	FH 395CG	FH 495CG	FH 320FG
Общий объем, л	165	293	437	359
Полезный объем, л	121	221	330	272
Диапазон рабочих температур	≤-18°C	≤-18°C	≤-18°C	≤-18°C
Климатический класс	N/ST	N/ST	N/ST	N/ST
Хладагент	R290, 64г	R290, 80г	R290, 108г	R134, 160г
Подсветка	нет	нет	нет	нет
Дисплей температуры	да	да	да	да
Термостат	электронный	электронный	электронный	электронный
Размеры изделия, мм	770x606x842	1205x606x842	1530x705x875	1165x605x784
Размеры коробки, мм	825x655x885	1260x655x885	1600x760x950	1220x655x840
Напряжение, В/Частота тока, Гц	220/50	220/50	220/50	220/50
Размораживание	Ручное	Ручное	Ручное	Ручное
Дверь	скользящая	скользящая	скользящая	скользящая
Колесики	4	4	4	4
Замок	да	да	да	да
Длина шнура, м	1,6	1,6	1,6	1,6
Цвет корпуса	белый	белый	белый	белый
Функция холодильник	нет	нет	нет	нет

В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, дизайн, конструкцию и комплектацию без уведомления потребителя.

3. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует рабочему напряжению, указанному на этикетке прибора.
- Перед подключением морозильной витрины к электросети необходимо проверить сетевой шнур и вилку витрины на предмет механических повреждений.
- При покупке витрины проверьте его работоспособность, отсутствие механических повреждений, комплектность, наличие печати торгующей организации и подписи продавца на отрывных гарантийных талонах.
- Перед эксплуатацией витрины внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, чтобы обеспечить оптимальную работу устройства.
- Установку прибора и монтаж ручки следует по возможности осуществлять при помощи специалиста.
- Перед первым включением необходимо вымыть внутренние стенки витрины теплым раствором мыльной воды и насухо протереть мягкой тканью.
- Витрину, находившуюся на холоде, перед подключением к электросети необходимо выдерживать при комнатной температуре не менее 6 часов.
- Не подключайте витрину к сети сразу после транспортировки во избежание сбоев в работе системы охлаждения. Подключение витрины к сети возможно не ранее, чем через 2 часа после транспортировки.

ВНИМАНИЕ!

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, при надлежащем надзоре и инструктаже относительно безопасного использования устройства с условием понимания опасностей. Очистка и обслуживание витрины не должны производиться детьми без присмотра.

Есть необходимость хранения ключей от дверей витрины в недоступном для детей месте, чтобы дети не могли быть заперты внутри. При утилизации старой витрины отломайте все старые замки или защелки в качестве меры предосторожности.

4. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Удалите упаковочный материал и оставьте дверь (крышку) морозильной витрины открытой на некоторое время.
- Протрите внутреннюю поверхность морозильника.
- Включите морозильную витрину в сеть. Замораживание начнется через 10 минут после включения.
- Перед размещением продуктов в морозильную витрину позвольте ей поработать без продуктов в течение 2-х часов, по прошествии этого времени поместите в нее продукты.
- Перед повторным включением морозильника подождите не менее 5 минут, поскольку немедленное повторное включение устройства после его отключения может привести к повреждению элементов питания и компрессора.

5. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Освободите витрину от упаковочных материалов.
- Разместите витрину на устойчивой и ровной поверхности.
- Подключите устройство к электрической сети напрямую через розетку. При необходимости подключения к электросети через удлинитель используйте только удлинитель с заземлением.
- Расположите витрину таким образом, чтобы вентиляционные отверстия на корпусе были открытыми, а расстояние от вентиляционных отверстий до другого оборудования или стен помещения составляло не менее 10 см.
- Установите витрину в защищенном от воды и влаги месте, а также вдали от источников тепла и попадания прямых солнечных лучей.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Долговременная и безотказная работа витрины зависит от правильной эксплуатации прибора и правильного ухода за ним.
- Температура в витрине устанавливается путем поворота ручки терморегулятора, расположенной в правом нижнем углу лицевой части корпуса витрины.
- Включение витрины в электросеть осуществляется штепсельной вилкой сетевого шнура.
- В витрине установлен внутренний конденсатор, поэтому корпус витрины является теплообменником. Во время работы происходит нагревание корпуса со стороны компрессорного отсека.
- В процессе эксплуатации происходит образование инея на внутренних стенках витрины, поэтому время от времени следует производить разморозку.
- Необходимо не менее одного раза в год производить чистку конденсатора от пыли.
- В случае отключения электроэнергии как можно реже открывайте и закрывайте крышку морозильника, чтобы предотвратить выход холода. Допускается размещение теплого одеяла на поверхности морозильника для сохранения температуры.
- В случае запланированного отключения электроэнергии на продолжительное время загрузите в морозильник сухой лед, сведите к минимуму открывание морозильника, избегайте размещения новых продуктов в морозильнике, т.к. это вызовет повышение температуры.
- В случае эксплуатации в условиях повышенной влажности или недостаточной вентиляции воздуха на внешних стенках морозильной витрины может образоваться конденсат. Данное явление не является производственным дефектом. Во избежание образования конденсата рекомендуется обеспечить вентиляционные зазоры не менее 15 см, в том числе от дна морозильной витрины до пола.

7. РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Если слой инея и льда во внутренней камере витрины превышает 5 мм, необходимо провести разморозку морозильной витрины.

Для полной разморозки потребуется:

- Отключить витрину от электросети;
- Вынуть все продукты из витрины;
- Открыть пробку дренажной системы, находящуюся на дне внутренней поверхности корпуса;
- Установить емкость для сбора талой воды под сливным отверстием;
- Оставить крышку витрины открытой;
- Удалить слой льда, когда он начнет таять. Это сократит время размораживания.
- После оттаивания промыть внутреннюю поверхность витрины тканью, смоченной теплым раствором мыльной воды, после чего насухо протереть мягкой тканью.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

- Использовать электронагревательные приборы для ускорения процесса оттаивания.
- Использовать острые предметы для удаления инея и льда.
- Применять хлорсодержащие средства и кислоты в процессе очистки.

8. ПРАВИЛА ЗАМОРАЖИВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ ПРОДУКТОВ

- Качество заморозки продуктов зависит от массы разовой загрузки. Увеличение массы загрузки увеличивает время заморозки.
- При замораживании продуктов в витрине ручка термостата устанавливается в максимальное положение за 2-3 часа до укладки продуктов в морозильник для получения наименьшей температуры в камере витрины.
- По прошествии этого времени переключатель из максимального положения следует перевести в среднее положение.
- Не рекомендуется часто открывать крышку витрины, а также оставлять крышку витрины открытой на длительное время.
- Наиболее подходящим положением для заморозки является положение ручки термостата, указывающее на «4».
- Для выключения морозильной витрины необходимо перевести ручку термостата в положение «ВЫКЛ» при этом процесс охлаждения прекращается.
- Для отключения витрины от сети выньте штепсельную вилку из розетки.
- Не допускается помещать в витрину горячие и теплые продукты, а также жидкие продукты в стеклянной таре, прохладительные напитки и углекислотные жидкости в бутылках и банках.

9. ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой морозильной витрины отключите ее от электросети.
- Внешнюю и внутреннюю поверхность корпуса протрите тканью, смоченной в мыльном растворе, после протрите насухо мягкой тканью.
- Запрещено попадание большого количества воды во внутреннее отделение морозильника, а также использование порошков, бензина и горячей воды для очистки, т.к. это может повредить морозильник или вывести его из строя.

10. ХРАНЕНИЕ

- Если Вы не планируете использовать морозильную витрину в течение длительного периода времени, выньте из нее все продукты и отключите питание.
- Протрите насухо внутреннее отделение витрины.
- Для предотвращения появления неприятного запаха оставьте крышку слегка открытой, дождитесь когда морозильная витрина полностью высохнет.

11. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ

- Транспортировать витрину необходимо в рабочем положении. Надежно закрепляйте прибор, чтобы исключить возможные удары и перемещение его внутри транспортных средств.
- При погрузочно-разгрузочных работах не допускается наклонять морозильную витрину на угол свыше 45° во избежание повреждения компрессора или всей системы.

12. ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Витрина должна подключаться к электрической сети через розетку с заземлением.
- В случае появления замыкания в электропроводке витрину необходимо отключить от электросети и обратиться в авторизованный сервисный центр
- Перед техническим обслуживанием (уборкой, ремонтом) выньте штепсельную вилку из розетки.
- Подключение к электросети после отчистки возможно только после полного высыхания влаги.
- Запрещается прикасаться одновременно к витрине и к устройствам, имеющим естественное заземление.

Запрещается эксплуатация витрины в следующих случаях:

- В помещениях с повышенной влажностью;
- В помещениях с токопроводящими полами;
- При отсутствии заземления в электросети.
- Заземление в приборе предназначено только для функциональных целей.

13. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

В случае возникновения неисправностей просьба ознакомиться с информацией, приведенной в главе «Устранение неисправностей». Возможно, приведенные в ней советы помогут решить проблемы, возникшие в работе Вашей витрины.

При обнаружении неисправностей в процессе эксплуатации необходимо обратиться в сервисную мастерскую по ремонту холодильной техники.


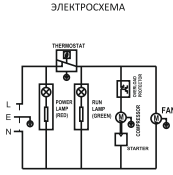
В течение гарантийного срока неисправности устраняются авторизованным сервисным центром. В случаях вмешательства других сервисных организаций действие гарантии прекращается.


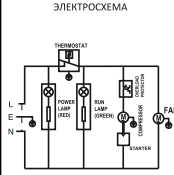
В случае обнаружения неисправности отключите морозильную витрину от сети, освободите от содержимого и обратитесь в авторизованный сервисный центр. Будьте готовы предоставить необходимую информацию по приобретенной Вами морозильной витрине, а именно: характер неисправности, номер модели, серийный номер, дату покупки.


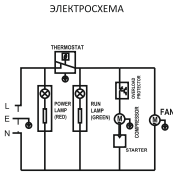
14. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ


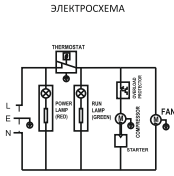
НЕПОЛАДКИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ
Не включается	<ul style="list-style-type: none">• Отключен сетевой шнур.• Штепсельная вилка неплотно вставлена в розетку.• Неисправен автомат.• Выбило пробки электросети.
Не морозит	<ul style="list-style-type: none">• Отключился блок питания.• Шнур питания извлечен из розетки.• Прекратилась подача электроэнергии.• Ручка переключения термостата находится в положении ВЫКЛ.
Плохо морозит	<ul style="list-style-type: none">• Излишняя вентиляция помещения.• Нахождение под прямыми солнечными лучами или вблизи от нагревательных приборов.• Частое открывание дверей морозильника.• Дверца не полностью закрыта.• Слишком много продуктов в витрине.• Ручка термостата находится в минимальном положении.• Слишком большой слой инея и льда внутри витрины.• Пыль и грязь на компрессоре и конденсаторе.• Размещение горячих и теплых продуктов в витрине.• Недостаточно места между продуктами.
Производит много шума	<ul style="list-style-type: none">• Морозильник установлен на неровной поверхности.• Задняя стенка касается стены или другого оборудования.• Компрессор работает достаточно шумно некоторое время после включения. Постепенно, по мере замораживания, шум исчезает.
Конденсат на внутренней поверхности	<ul style="list-style-type: none">• Повышенная влажность помещения. Протрите поверхность сухой тканью.
Нагрев стенки	<ul style="list-style-type: none">• Нахождение в морозильнике трубки, предотвращающей конденсацию. Внешний нагрев не влияет на находящиеся внутри продукты.
Прекращение работы	<ul style="list-style-type: none">• Цикличность работы термостата. Когда термостат доводит температуру в морозильнике до определенного уровня, он выключается. Через некоторое время он включается вновь.
Компрессор работает без отключения	<ul style="list-style-type: none">• Ручка переключения термостата находится в максимально допустимом положении.• Слишком много продуктов в витрине.• Слишком высокая температура окружающей среды.

15. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

 МОРОЗИЛЬНАЯ ВИТРИНА FH 295CG	
Климатический класс	N/ST
Напряжение	220В
Частота тока	50Гц
Номинальный ток	1,8А
Хладагент	R290, 64г
Серийный номер	
ЭЛЕКТРОСХЕМА 	
<small> Производитель: ZHEJIANG XINGXING REFRIGERATION CO.,LTD Адрес производства: NO.88 SHANGJIN ROAD, HONGJIA, JIAOJIANG, TAIZHOU, ZHEJIANG, P.R. CHINA </small>	

 МОРОЗИЛЬНАЯ ВИТРИНА FH 395CG	
Климатический класс	N/ST
Напряжение	220В
Частота тока	50Гц
Номинальный ток	1,8А
Хладагент	R290,80г
Серийный номер	
ЭЛЕКТРОСХЕМА 	
<small> Производитель: ZHEJIANG XINGXING REFRIGERATION CO.,LTD Адрес производства: NO.88 SHANGJIN ROAD, HONGJIA, JIAOJIANG, TAIZHOU, ZHEJIANG, P.R. CHINA </small>	

 МОРОЗИЛЬНАЯ ВИТРИНА FH 495CG	
Климатический класс	N/ST
Напряжение	220В
Частота тока	50Гц
Номинальный ток	1,8А
Хладагент	R290, 108 г
Серийный номер	
ЭЛЕКТРОСХЕМА 	
<small> Производитель: ZHEJIANG XINGXING REFRIGERATION CO.,LTD Адрес производства: NO.88 SHANGJIN ROAD, HONGJIA, JIAOJIANG, TAIZHOU, ZHEJIANG, P.R. CHINA </small>	

 МОРОЗИЛЬНАЯ ВИТРИНА FH 320FG	
Климатический класс	N/ST
Напряжение	220В
Частота тока	50Гц
Номинальный ток	1,8А
Хладагент	R134A,160г
Серийный номер	
ЭЛЕКТРОСХЕМА 	
<small> Производитель: ZHEJIANG XINGXING REFRIGERATION CO.,LTD Адрес производства: NO.88 SHANGJIN ROAD, HONGJIA, JIAOJIANG, TAIZHOU, ZHEJIANG, P.R. CHINA </small>	

ZHEJIANG XINGXING REFRIGERATION CO.,LTD
 ADDRESS: NO.88 SHANGJIN ROAD, HONGJIA, JIAOJIANG, TAIZHOU,
 ZHEJIANG, P.R. CHINA

Завод-изготовитель: Жеджианг Ксингксинг РефриджерэшнКо., Лтд.
 Адрес: 88, Шангджинроуд, Хонгжиа, Джиаоджанг, Тайжоу,
 Жеджианг, Китай



НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

Адрес ближайшего к вам авторизованного сервисного центра вы можете узнать в компании, осуществившей продажу морозильной витрины FRIO.

ПРИ ОБРАЩЕНИИ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР, ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ:

1. Характер неисправности (как можно точнее)
2. Номер модели
3. Серийный номер
4. Имя Покупателя, адрес, номер телефона
5. Дату покупки
6. Удобную дату для визита специалиста



www.frio.tech